

KE 0176/2/2022

MEGHÍVÓ

a Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete

2022. február 22-én 15.30 órai kezdettel tartandó ülésére
a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Polgármesteri Hivatal
(1102 Bp. X., Szent László tér 29.)
földszint 20. szám alatti tanácstermébe.

A Hivatal épületében kötelező az orrot és szájat eltakaró maszk viselése, valamint a távolságtartás!

Tervezett napirend:

- 1. A Kőbányai Horvát Önkormányzat 2022. évi munkatervének elfogadása.**
(2. számú előterjesztés)
Előterjesztő: Kovács Brankó Krisztián elnök
- 2. A Kőbányai Horvát Önkormányzat 2022. évi költségvetésének elfogadása.**
(3. számú előterjesztés)
Előterjesztő: Kovács Brankó Krisztián elnök

Megjelenésére feltétlenül számítok. Amennyiben az ülésen nem tud részt venni, kérem hogy a távolmaradás okát telefonon a 061 4338 141-es számon, illetve e-mailben a joganehenrietta@kobanya.hu címre szíveskedjen jelezni legkésőbb az ülést megelőző nap 16.00 óráig.

Budapest, 2022. február 15.

Üdvözlettel,



Kovács Brankó Krisztián s.k.
elnök

**KŐBÁNYAI HORVÁT ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
1102 Budapest, Szent László tér 29.**

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült: a Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete 2022. február 22-én 9.30 órai kezdettel a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Polgármesteri Hivatal (1102 Bp. X., Szent László tér 29.) földszint 20. szám alatti tanácskozó termében megtartott üléséről.

A jelenléti ív alapján jelen vannak:

Kovács Brankó Krisztián	elnök
Kricskovics Antal	képviselő

Távolmaradását előre jelezte:

Péntek Sanda	elnökhelyettes
--------------	----------------

Tanácskozási joggal jelen vannak:

Dr. Kappel Patrícia	Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Jegyzője képviseletében
Jógáné Szabados Henrietta	a Humánszolgáltatási Főosztály Köznevelési és Civilkapcsolati Osztály képviseletében

Az ülést vezeti: Kovács Brankó Krisztián elnök.

Elnök: *Az elnök üdvözli a megjelenteket és az ülést megnyitja. Az elnök megállapítja, hogy a testületi ülésen 2 fő képviselő megjelent, és a testület határozatképes. Ülésünk nyilvános. Bejelentem, hogy a vagyonynyilatkozattételi kötelezettségének minden képviselő eleget tett és határidőben 2022. január 31-éig leadta vagyonynyilatkozatát. A jegyzőkönyvet Jógáné Szabados Henrietta vezeti magyar nyelven.*

Javasolom, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésével Kricskovics Antal elnökhelyettest bízva meg a Képviselő-testület, egyben kérdezem, hogy a jelölt elfogadja-e a felkérést.

Kricskovics Antal: vállalom a tisztséget.

Elnök: kérem a Képviselő-testület tagjait, hogy kézfelemeléssel fogadják el a javaslatot.

12/2022. (II. 22.) Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a jegyzőkönyvhitelesítő megválasztásáról

(2 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy jegyzőkönyv hitelesítőnek Kricskovics Antal elnökhelyettest választja meg.

Elnök: *Az elnök ismerteti a tervezett napirendi pontokat. Kérem a Képviselő-testület tagjait, hogy kézfelemeléssel fogadjuk el a kiküldött meghívó napirendi pontjait.*

13/2022. (II. 22.) Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a napirend elfogadásáról

(2 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete a testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

1. **A Kőbányai Horvát Önkormányzat 2022. évi munkatervének elfogadása.**
(2. számú előterjesztés)
Előterjesztő: Kovács Brankó Krisztián elnök
2. **A Kőbányai Horvát Önkormányzat 2022. évi költségvetésének elfogadása.**
(3. számú előterjesztés)
Előterjesztő: Kovács Brankó Krisztián elnök

1. napirendi pont: A Kőbányai Horvát Önkormányzat 2022. évi munkatervének elfogadása.

Elnök: Tájékoztatam a Képviselő-testületet, hogy a Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének Szervezeti és Működési Szabályzata 5. §-a szerint a Képviselő-testület a költségvetéssel egyidejűleg fogadja el a munkatervét. A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 89. §-a alapján a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete szükség szerint, de évente legalább négy testületi ülést és egy közmeghallgatást tart. *Az elnök ismerteti az összeállított munkatervjavaslatot.* Kérem a véleményeket, illetve egyetértés esetén a munkaterv elfogadását.

Kricskovics Antal: egyetértek az elnök javaslatával

Elnök: köszönöm és kérem a Képviselő-testület tagjait, hogy kézfelemeléssel szavazzanak a 2022. évi munkaterről.

14/2022. (II. 22.) Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2022. évi munkatervének elfogadásáról.

(2 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Nek. tv.) 89. §-ban meghatározott feladatkörében a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2022. évi munkatervét az alábbiak szerint fogadja el:

2022. január

A nemzeti vagy etnikai nemzetiség nyelvén folyó első óvodai beiratkozási évre nevelési és első iskolai évfolyamra oktatási igény felmérése. Vagyonynyilatkozatok leadása.

2022. február

Közigazgatási szerződés megkötése a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal. A Kőbányai Horvát Önkormányzat 2022. évi munkatervének és a 2022. évi költségvetésének elfogadása.

2022. március

Részvétel a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat március 15-ei Nemzeti ünnep alkalmából szervezendő ünnepi rendezvényen és koszorúzáson a Kőztemetőben, valamint a horvátországi Kórógy, illetve Vinkovci városában. Aktuális feladatok, illetve pályázatok elkészítése. Horvát Kulturális Est megszervezése. Délszláv táncház a Kőrösi Kulturális

Központban. Pilinszky János Est születésének 100. évfordulója alkalmából. Válogatott versei horvátul Sokcsevits Dénes fordításában 2016-ban jelentek meg.

2022. április

Horvát húsvét megszervezése a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban, KÖSZI (1105 Bp. X., Előd utca 1.). Horvát húsvéti népszokások, tojásfestés rendezvény (viaszos tojásírás méhviasszal). Döntés a feladatalapú támogatás felosztásáról. Kőbányai pályázat benyújtása. Délszláv táncház a Kőrösi Kulturális Központban.

2022. május

Javaslat a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2021. évi pénzmaradványának felosztására, Részvétel az V. Kőbányai Balkán Esten a Mélytónál. Kőbányai Majálison való részvétel, főzőverseny. 5. Nemzetiségi Kulturális Nap, gasztronómiai bemutató és Kőbányai Amatőr Labdarúgó Torna (május 21.)

2022. június

Országos Horvát Kispályás Labdarúgó Találkozó, Emléktorna, Szabadtéri program megszervezése. Horvát Hagyományörző Tavaszköszöntő rendezvény, néptánc bemutató szervezése. A testvérvárosi kapcsolatok ápolása Vinkovci városával a Szent László Napokon való részvétel, a horvátországi KUD Sumari Zenekar fellépése, (Nemzetiségi Kulturális Est), koszorúzás a Szent László szobornál, Vinkovci testvérvárosi delegáció fogadásában, programszervezésben, tolmácsolásban való közreműködés. Délszláv táncház a Kőrösi Kulturális Központban.

2022. augusztus

Részvétel a 2022. augusztus 20-án megrendezésre kerülő Szent István-napi ünnepségen. Horvát Kulturális Est megszervezése.

2022. szeptember

Részvétel a XV. Kőbányai Rendvédelmi Napon, főzőverseny. Részvétel a horvátországi Vinkováci Ősz rendezvénysorozatán Vinkovciban. Tanulmányi kirándulás megszervezése a kerületi horvát nyugdíjasok részére.

2022. október

Az Aradi vértanúk tiszteletére megrendezésre kerülő ünnepi megemlékezésen való részvétel a Rákoskeresztúri új köztemető 1848-as sírhelyeknél (Budapest X., Kozma utca 8-10.). Az 1956-os forradalom és szabadságharc 66. évfordulója alkalmából megrendezésre kerülő ünnepség és koszorúzás az Éles saroknál. Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt-hez pályázat benyújtása. Részvétel és aktív szervezési közreműködés prof Lukács István által kezdeményezett és koordinált „Krleza” irodalmi konferencián. A meghívott horvátországi irodalmárokkal és előadókkal kapcsolatépítés, az anyanyelv megőrzésére, használatára, valamint a horvát szépirodalom fontosságára való figyelemfelhívás, tudásmegosztás. Délszláv táncház a Kőrösi Kulturális Központban. Balkán Hangja Nemzetiségi fesztivál.

2022. november

„Mártírjaink emléke örök” koszorúzási ünnepségen vettek részt a Kisfogház Emlékhelynél. Horvát Nemzeti Ünneppel megrendezés. Koszorúzás a Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére készült emléktáblánál. Őszi Horvát Hagyományörző Kulturális Est és Gasztronómiai Bemutató megrendezése. Őszi Horvát Hagyományörző Kulturális Est és Gasztronómiai Bemutató megrendezése. Horvát Nap megszervezése.

2022. december

A Kőbányai Horvát Önkormányzat Közmeghallgatása. Nemzetiségek Napjának megünneplése. Hagyományos Karácsonyi Ünneppel megrendezése a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban a Kőbányán élő, horvát származású, egyedülálló nyugdíjasok részére. Horvát nyelvű szentmise és adventi találkozó, Mikulás Napon gyerekeket köszöntjük. Civil nyugdíjasok karácsonya. A kerületben élő horvát származású és egyedülálló nyugdíjasoknak, karácsonyi csomagok átadása.

Folyamatos feladatok: A kitűzött feladatok megvalósítása érdekében pályázatok készítése. Vinkovci testvérvárossal a kulturális, művészeti, szabadidő-program, kereskedelmi kapcsolatok kiszélesítésében (delegáció fogadásában, programszervezésben, tolmácsolásban) való aktív közreműködés, Horvát Köztársaság Nagykövetségével, az Országos és a Fővárosi Horvát Önkormányzattal, budapesti kerületi és vidéki horvát nemzetiségi önkormányzatokkal rendszeres kapcsolattartás. Részvétel a horvát társönkormányzatok kiemelt rendezvényein. A Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ horvát irodahelyiségében lévő nemzetiségi könyvtár bővítése. Horvát Általános Iskola és Gimnázium kérelem alapján és lehetőség szerinti támogatása. Szabadidő eltöltése céljából táncoktatás alkalmanként a Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban. Nemzetközi kapcsolatok ápolása a horvátországi Vinkovci testvérvárossal, partnervárosi ünnepnapok alkalmából szervezett hivatalos látogatások 2022-ben.

- Magyarországon működő, a horvát hagyományokat őrző társulatok (Horvát Hagományőrző Egyesület, Söndörgő, Tökli Zenekar) meghívása Kőbányára, támogatása
- A horvátok hitéleti tevékenységének szervezése
- Kapcsolatfelvétel Magyarországon élő és alkotó horvát képzőművészekkel, és azokkal közösen kiállítások szervezése
- Magyarországon élő horvát írók és költők felkutatása, irodalmi estek megszervezése
- Könyvbemutatókon részvétel, szervezés, támogatás
- Nyugdíjas klub szervezése, támogatása
- Együttműködési megállapodások a kerületi civil szervezetekkel (Horvát Hagományőrző Egyesület, Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális, Segítő Alapítvány stb.)

Nemzetközi fesztiválok

- Egész napos gyermek és felnőtt programok társszervezése
- Gasztronómiai bemutató
- 1. A kerületi horvátok történetének kutatása
 - A kerületben élő horvát származású emberek felkutatása együttműködve a többi kerületi horvát önkormányzattal és a horvát dokumentációs központtal (anyagok archiválása, videofelvétel készítése, interjúk készítése, meglévő archívum digitalizálása)
 - Történelmi anyagok feldolgozása
- 2. Folyamatos kapcsolattartás és együttműködés a Magyarországon működő horvát szervezetekkel
 - Magyarországi Horvátok Szövetséggel kapcsolattartás, támogatás
 - Országos, Fővárosi és más települési, illetve kerületi horvát önkormányzatokkal
 - Horvát Katolikus Egyházzal való kapcsolattartás, támogatása
- 3. Horvát zene cd és könyv kiadása, támogatása/, együttműködve más horvát szervezetekkel

2022-ben konkrét kerületi rendezvények megtartása és megpályázása:

- Horvát Zenés Irodalmi Est Kőbányán
- Horvát Nyugdíjasok Találkozója Kőbányán évente 2 alkalommal
- 5. Nemzetiségi Kulturális Nap, gasztronómiai bemutató és Kőbányai Amatőr Labdarúgó Torna (május 21.)
- Horvát Tavaszköszöntő Est, Labdarúgó Emléktorna megszervezése
- Horvát Könyvbemutató Kőbányán
- Horvát Kulturális Est Kőbányán
- Filmvetítés a Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban havi 1 alkalommal (horvát filmek magyar szinkronnal vagy felirattal)
- Őszi Horvát Hagományőrző Kulturális Est, gasztronómiai bemutató
- Nemzetiségek Napja alkalmából karácsony ünnepség megszervezése, Nemzetiségek Napja megünneplése (dec. 10.)

A Kőbányai Horvát Önkormányzatot érintő kérdések esetében részvétel a Közművelődési Bizottság ülésein, valamint a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testület ülésein.

2. A Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

2. napirendi pont: A Kőbányai Horvát Önkormányzat 2022. évi költségvetésének elfogadása.

Elnök: tájékoztatom a Képviselő-testület tagjait, hogy a Magyarország 2022. évi központi költségvetéséről szóló 2021. évi XC. törvény, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.), az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet, a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény, valamint a nemzetiségek jogáról szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (továbbiakban: Njtv.) alapján elkészült a Kőbányai Horvát Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2022. évi költségvetéséről szóló határozat tervezete (a továbbiakban: Tervezet). A Tervezet összeállításánál figyelembevételre került a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által közzétett, a Kőbányai Horvát Önkormányzat működési költségeire biztosított támogatásról szóló támogatói okiratban foglaltak. Kérem a képviselők véleményét.

Jógáné Szabados Henrietta: tájékoztatom a képviselőket arról, hogy a 2022. évi költségvetési határozat tervezetét a nemzetiségi önkormányzatok elnökeinek 2022. február 15-éig kell benyújtaniuk a képviselő-testületeknek. A költségvetési határozatban megjelenő előirányzatok biztosítani tudják a nemzetiségi feladatok ellátását. Amennyiben a nemzetiségi önkormányzat 2022. március 15-éig nem rendelkezik elfogadott költségvetéssel, az állami támogatás folyósítását a nemzetiségpolitikáért felelős miniszter az Njtv. 134. §-a alapján felfüggeszti.

Elnök: köszönjük a részletes tájékoztatást.

Kricskovics Antal: egyetértek az elnök javaslatával.

Elnök: kérem a Képviselő-testület tagjait, hogy kézfelemeléssel szavazzanak.

15/2022. (II. 22.) Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2022. évi költségvetéséről.

(2 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 78. § (3) bekezdése alapján, figyelemmel a jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. törvény 23. § (3) bekezdésére a következőket rendeli el:

1. A Kőbányai Horvát Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2022. évi költségvetésének
 - a) költségvetési és finanszírozási bevételi főösszege 1 340 000 Ft,
 - b) költségvetési és finanszírozási kiadási főösszege 1 340 000 Ft.
2. A költségvetési főösszeg részletezése a következő:
 - a) költségvetési bevételek: 1 040 000 Ft,

- b) költségvetési kiadások: 1 340 000 Ft,
- c) költségvetési működési hiány: 300 000 Ft,
- d) a költségvetési felhalmozás egyenlege: 0 Ft,
- e) költségvetési hiány összesen: 300 000 Ft,
- f) finanszírozási bevételek: 300 000 Ft,
- g) finanszírozási kiadások: 0 Ft,
- h) finanszírozási többlet: 300 000 Ft,
- i) összes hiány: 0 Ft

3. A költségvetés nem tartalmaz olyan fejlesztési célt, amely megvalósításához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Gst.) 8. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése válik szükségessé.

4. Az Önkormányzatnak a Gst. 8. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességéből kötelezettsége nem áll fenn.

5. Az Önkormányzat költségvetési bevételeit és költségvetési kiadásait kiemelt előirányzatonként, finanszírozási bevételeit és finanszírozási kiadásait kiemelt előirányzatonként az 1. melléklet határozza meg.

6. Az Önkormányzat közvetett támogatást nem nyújt.

7. A házipénztárból felvett készpénz készpénzelőleg jogcímen kerül kiadásra, amellyel a készpénzfelvevőnek el kell számolnia a belső szabályzatában meghatározottak szerint.

8. Az Önkormányzat személyi juttatásokra, dologi kiadásokra, kis értékű tárgyi eszközök beszerzésére igényelheti készpénz felvételét a házipénztárból figyelemmel a pénzügyi szabályzatban meghatározott készpénzelőleg és a házipénztári keret nagyságára.

9. Az Önkormányzat elnöke intézkedésenként legfeljebb 200 000 Ft összeg határig átcsoportosíthatja a kiadási előirányzatot a kiemelt előirányzatok között és a kiemelt előirányzatokon belül.

10. Az Önkormányzat elnöke köteles a Képviselő-testület elé terjeszteni e határozat módosítását a

a) 2022. január 1. és június 30. közötti időszakra vonatkozóan a Képviselő-testület 2022. szeptemberi ülésére,

b) 2022. július 1. és december 31. közötti időszakra vonatkozóan a Képviselő-testület 2023. januári ülésére.

11. Ez a határozat a közzétételét követő napon lép hatályba.

12. Ezt a határozatot 2022. január 1-jétől kell alkalmazni.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

(A határozat mellékletei a jegyzőkönyv 1. mellékletét képezik.)

Elnök: megállapítom, hogy további javaslat, észrevétel a képviselők részéről nem érkezett, így megköszönöm a jelenlévő képviselők aktív részvételét és a testületi ülést 15.42 órakor bezárom.


Kovács Brankó-Krisztián
elnök

K.m.f.


Kricskovics Antal
jegyzőkönyv-hitelesítő

Jógáné
.....
Jógáné Szabados Henrietta
jegyzőkönyvvezető

A jegyzőkönyv mellékletei

- 1.) meghívó, előterjesztések (*elektronikus formában*)
- 2.) jelenléti ív
- 3.) határozatok melléklete (*elektronikus formában*)

ELŐTERJESZTÉS

a Képviselő-testület részére a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2022. évi munkatervéről (írásbeli előterjesztés)

Tisztelt Képviselő-testület!

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Nek. tv.) 89. §-a alapján és az SZMSZ szerint szükség szerint, de évente legalább négy testületi ülést és egy közmeghallgatást kell tartani.

I. Tartalmi összefoglaló

A Képviselő-testület az SZMSZ 5 §-a szerint évente a költségvetéssel egyidejűleg fogadja el a munkatervét.

II. Hatásvizsgálat

A Képviselő-testület az elfogadott éves munkaterv alapján működik. Jelen előterjesztésnek környezeti és egészségi hatásai nincsenek, az előterjesztés további adminisztratív terhet nem jelent.

III. A végrehajtás feltételei

A munkatervezetbe a leadott javaslatok felvételre kerülnek. A határozat végrehajtásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi és pénzügyi feltételek rendelkezésre állnak.

IV. Döntési javaslat

Kérem a tisztelt Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testületét, hogy hozza meg az előterjesztés 1. mellékletében foglalt határozatot.

Budapest, 2022. február 15.



Kovács Brankó Krisztián s.k.
elnök

1. számú melléklet

**Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének
.../2022. (II. ...) határozata
a Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének
2022. évi munkatervéről**

1. Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Nek. tv.) 89. §-ban meghatározott feladatkörében a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2022. évi munkatervét az alábbiak szerint fogadja el:

2022. január

.A nemzeti vagy etnikai nemzetiség nyelvén folyó első óvodai beiratkozási évre nevelési és első iskolai évfolyamra oktatási igény felmérése. Vagyoni nyilatkozatok leadása.

2022. február

Közigazgatási szerződés megkötése a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal. A Kőbányai Horvát Önkormányzat 2022. évi munkatervének és a 2022. évi költségvetésének elfogadása.

2022. március

Részvétel a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat március 15-ei Nemzeti ünnep alkalmából szervezendő ünnepi rendezvényen és koszorúzáson a Köztemetőben, valamint a horvátországi Kórógy, illetve Vinkovci városában. Aktuális feladatok, illetve pályázatok elkészítése. Horvát Kulturális Est megszervezése. Délszláv táncház a Körösi Kulturális Központban. Pilinszky János Est születésének 100. évfordulója alkalmából. Válogatott versei horvátul Sokcsevits Dénes fordításában 2016-ban jelentek meg.

2022. április

Horvát húsvét megszervezése a Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban, KÖSZI (1105 Bp. X., Előd utca 1.). Horvát húsvéti népszokások, tojásfestés rendezvény (viaszos tojásírás méhviasszal). Döntés a feladatalapú támogatás felosztásáról. Kőbányai pályázat benyújtása. Délszláv táncház a Körösi Kulturális Központban.

2022. május

Javaslat a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2021. évi pénzmaradványának felosztására, Részvétel az V. Kőbányai Balkán Esten a Mélytónál. Kőbányai Majálison való részvétel, főzőverseny. 5. Nemzetiségi Kulturális Nap, gasztronómiai bemutató és Kőbányai Amatőr Labdarúgó Torna (május 21.)

2022. június

Országos Horvát Kispályás Labdarúgó Találkozó, Emléktorna, Szabadtéri program megszervezése. Horvát Hagyományörző Tavaszköszöntő rendezvény, néptánc bemutató szervezése. A testvérvárosi kapcsolatok ápolása Vinkovci városával a Szent László Napokon való részvétel, a horvátországi KUD Sumari Zenekar fellépése, (Nemzetiségi Kulturális Est), koszorúzás a Szent László szobornál, Vinkovci testvérvárosi delegáció fogadásában, programszervezésben, tolmácsolásban való közreműködés. Délszláv táncház a Körösi Kulturális Központban.

2022. augusztus

Részvétel a 2022. augusztus 20-án megrendezésre kerülő Szent István-napi ünnepeken. Horvát Kulturális Est megszervezése.

2022. szeptember

Részvétel a XV. Kőbányai Rendvédelmi Napon, főzőverseny. Részvétel a horvátországi Vinkováci Ősz rendezvénysorozatán Vinkovciban. Tanulmányi kirándulás megszervezése a kerületi horvát nyugdíjasok részére.

2022. október

Az Aradi vértanúk tiszteletére megrendezésre kerülő ünnepi megemlékezésen való részvétel a Rákoskeresztúri új köztemető 1848-as sírhelyeknél (Budapest X., Kozma utca 8-10.). Az 1956-os forradalom és szabadságharc 66. évfordulója alkalmából megrendezésre kerülő ünnepség és koszorúzás az Éles saroknál. Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt-hez pályázat benyújtása. Részvétel és aktív szervezési közreműködés prof Lukács István által kezdeményezett és koordinált „Krléza” irodalmi konferencián. A meghívott horvátországi irodalmárokkal és előadókkal kapcsolatépítés, az anyanyelv megőrzésére, használatára, valamint a horvát szépirodalom fontosságára való figyelemfelhívás, tudásmegosztás. Délszláv táncház a Kőrösi Kulturális Központban. Balkán Hangja Nemzetiségi fesztivál.

2022. november

„Mártírjaink emléke örök” koszorúzási ünnepségen vettek részt a Kisfogház Emlékhelynél. Horvát Nemzeti Ünneppel megrendezés. Koszorúzás a Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére készült emléktáblánál. Őszi Horvát Hagyományörző Kulturális Est és Gasztronómiai Bemutató megrendezése. Őszi Horvát Hagyományörző Kulturális Est és Gasztronómiai Bemutató megrendezése. Horvát Nap megszervezése.

2022. december

A Kőbányai Horvát Önkormányzat Közmeghallgatása. Nemzetiségek Napjának megünneplése. Hagyományos Karácsonyi Ünneppel megrendezés a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban a Kőbányán élő, horvát származású, egyedülálló nyugdíjasok részére. Horvát nyelvű szentmise és adventi találkozó, Mikulás Napon gyerekeket köszöntjük. Civil nyugdíjasok karácsonya. A kerületben élő horvát származású és egyedülálló nyugdíjasoknak, karácsonyi csomagok átadása.

Folyamatos feladatok: A kitűzött feladatok megvalósítása érdekében pályázatok készítése. Vinkovci testvérvárossal a kulturális, művészeti, szabadidő-program, kereskedelmi kapcsolatok kiszélesítésében (delegáció fogadásában, programszervezésben, tolmácsolásban) való aktív közreműködés, Horvát Köztársaság Nagykövetségével, az Országos és a Fővárosi Horvát Önkormányzattal, budapesti kerületi és vidéki horvát nemzetiségi önkormányzatokkal rendszeres kapcsolattartás. Részvétel a horvát társönkormányzatok kiemelt rendezvényein. A Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ horvát irodahelyiségében lévő nemzetiségi könyvtár bővítése. Horvát Általános Iskola és Gimnázium kérelem alapján és lehetőség szerinti támogatása. Szabadidő eltöltése céljából táncoktatás alkalmával a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban. Nemzetközi kapcsolatok ápolása a horvátországi Vinkovci testvérvárossal, partnervárosi ünnepnapok alkalmából szervezett hivatalos látogatások 2022-ben.

- Magyarországon működő, a horvát hagyományokat őrző társulatok (Horvát Hagyományörző Egyesület, Söndörgő, Tököli Zenekar) meghívása Kőbányára, támogatása
- A horvátok hitéleti tevékenységének szervezése
- Kapcsolatfelvétel Magyarországon élő és alkotó horvát képzőművészekkel, és azokkal közösen kiállítások szervezése
- Magyarországon élő horvát írók és költők felkutatása, irodalmi estek megszervezése
- Könyvbemutatókon részvétel, szervezés, támogatás
- Nyugdíjas klub szervezése, támogatása
- Együttműködési megállapodások a kerületi civil szervezetekkel (Horvát Hagyományörző Egyesület, Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális, Segítő Alapítvány stb.)

Nemzetközi fesztiválok

- Egész napos gyermek és felnőtt programok társszervezése

- Gasztronómiai bemutató
1. A kerületi horvátok történetének kutatása
 - A kerületben élő horvát származású emberek felkutatása együttműködve a többi kerületi horvát önkormányzattal és a horvát dokumentációs központtal (anyagok archiválása, videofelvételek készítése, interjúk készítése, meglevő archívum digitalizálása)
 - Történelmi anyagok feldolgozása
 2. Folyamatos kapcsolattartás és együttműködés a Magyarországon működő horvát szervezetekkel
 - Magyarországi Horvátok Szövetséggel kapcsolattartás, támogatás
 - Országos, Fővárosi és más települési, illetve kerületi horvát önkormányzatokkal
 - Horvát Katolikus Egyházzal való kapcsolattartás, támogatása
 3. Horvát zene cd és könyv kiadása, támogatása/, együttműködve más horvát szervezetekkel

2022-ben konkrét kerületi rendezvények megtartása és megpályázása:

- Horvát Zenés Irodalmi Est Kőbányán
- Horvát Nyugdíjasok Találkozója Kőbányán évente 2 alkalommal
- 5. Nemzetiségi Kulturális Nap, gasztronómiai bemutató és Kőbányai Amatőr Labdarúgó Torna (május 21.)
- Horvát Tavaszköszöntő Est, Labdarúgó Emléktorna megszervezése
- Horvát Könyvbemutató Kőbányán
- Horvát Kulturális Est Kőbányán
- Filmvetítés a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban havi 1 alkalommal (horvát filmek magyar szinkronnal vagy felirattal)
- Őszi Horvát Hagyományőrző Kulturális Est, gasztronómiai bemutató
- Nemzetiségek Napja alkalmából karácsonyi ünnepség megszervezése, Nemzetiségek Napja megünneplése (dec. 10.)

A Kőbányai Horvát Önkormányzatot érintő kérdések esetében részvétel a Közművelődési Bizottság ülésein, valamint a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületi ülésein.

2. A Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

**Előterjesztés
a Képviselő-testület részére
a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2022. évi költségvetéséről szóló önkormányzati
határozat megalkotásáról**

I. Tartalmi összefoglaló

A Magyarország 2022. évi központi költségvetéséről szóló 2021. évi XC. törvény, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.), az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet, a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény, valamint a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (továbbiakban: Njtv.) alapján elkészült a Kőbányai Horvát Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2022. évi költségvetéséről szóló határozat tervezete (a továbbiakban: Tervezet). A Tervezet összeállításánál figyelembevételre kerültek a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által közzétett, az Önkormányzat működési költségeire biztosított támogatásról szóló Támogatói Okiratban foglaltak.

Az előterjesztés 2. melléklete az Áht. előírásának megfelelően az Önkormányzat bevételi és kiadási előirányzatait tartalmazza mérlegszerűen, kiemelt előirányzat szerinti bontásban a feladat jellegére tekintettel, valamint bemutatja a működési és a felhalmozási feladatok hiányát és többletét.

Az előterjesztés 3. melléklete az Önkormányzat előirányzat-felhasználási tervét tartalmazza.

Az Önkormányzat 2022. évi működési támogatásának összege a 2021. évhez képest nem változott. A működési kiadások tervezésénél figyelembevételre kerültek az Önkormányzat 2022. évi munkatervében megfogalmazott feladatok és az áthúzódó kifizetések. Az elsősorban a nemzetiségi programok fedezetére szolgáló feladatalapú támogatás 2022 áprilisában kerül folyósításra, így azt az eredeti előirányzat még nem tartalmazza.

Finanszírozási bevételként, a „maradvány igénybevétele” költségvetési soron 300 000 Ft előirányzat került tervezésre a feladatok fedezetének folyamatos biztosítása érdekében.

II. Hatásvizsgálat

A költségvetési határozatban megjelenő előirányzatok biztosítani tudják a nemzetiségi feladatok ellátását. Amennyiben az Önkormányzat 2022. március 15-éig nem rendelkezik elfogadott költségvetéssel, az állami támogatás folyósítását a nemzetiségpolitikáért felelős miniszter az Njtv. 134. §-a alapján felfüggeszti.

III. A végrehajtás feltételei

A 2022. évi költségvetési határozat tervezetét az Önkormányzat elnökének 2022. február 15-éig kell benyújtania a Képviselő-testületnek. A határozat végrehajtásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi és pénzügyi feltételek rendelkezésre állnak.

IV. Döntési javaslat

A Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés 1. melléklete szerint megalkotja a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2022. évi költségvetéséről szóló önkormányzati határozatot.

Budapest, 2022. február „15”



Kovács Brankó

Kovács Brankó Krisztián

Törvényességi szempontból ellenjegyzem:

Dr. Szabó Krisztián

Dr. Szabó Krisztián
jegyző

**A Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének
.../2022. (... ..) határozata
a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2022. évi költségvetéséről**

A Kőbányai Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 78. § (3) bekezdése alapján, figyelemmel a jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. törvény 23. § (3) bekezdésére a következőket rendeli el:

1. A Kőbányai Horvát Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2022. évi költségvetésének
 - a) költségvetési és finanszírozási bevételi főösszege 1 340 000 Ft,
 - b) költségvetési és finanszírozási kiadási főösszege 1 340 000 Ft.
2. A költségvetési főösszeg részletezése a következő:
 - a) költségvetési bevételek: 1 040 000 Ft,
 - b) költségvetési kiadások: 1 340 000 Ft,
 - c) költségvetési működési hiány: 300 000 Ft,
 - d) a költségvetési felhalmozás egyenlege: 0 Ft,
 - e) költségvetési hiány összesen: 300 000 Ft,
 - f) finanszírozási bevételek: 300 000 Ft,
 - g) finanszírozási kiadások: 0 Ft,
 - h) finanszírozási többlet: 300 000 Ft,
 - i) összes hiány: 0 Ft
3. A költségvetés nem tartalmaz olyan fejlesztési célt, amely megvalósításához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Gst.) 8. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése válik szükségessé.
4. Az Önkormányzatnak a Gst. 8. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége nem áll fenn.
5. Az Önkormányzat költségvetési bevételeit és költségvetési kiadásait kiemelt előirányzatonként, finanszírozási bevételeit és finanszírozási kiadásait kiemelt előirányzatonként az 1. melléklet határozza meg.
6. Az Önkormányzat közvetett támogatást nem nyújt.
7. A házipénztárból felvett készpénz készpénzelőleg jogcímen kerül kiadásra, amellyel a készpénzfelvévőnek el kell számolnia a belső szabályzatában meghatározottak szerint.
8. Az Önkormányzat személyi juttatásokra, dologi kiadásokra, kis értékű tárgyi eszközök beszerzésére igényelheti készpénz felvételét a házipénztárból figyelemmel a pénzkezelési szabályzatban meghatározott készpénzelőleg és a házipénztári keret nagyságára.
9. Az Önkormányzat elnöke intézkedésenként legfeljebb 200 000 Ft összeg határig átcsoportosíthatja a kiadási előirányzatot a kiemelt előirányzatok között és a kiemelt előirányzatokon belül.
10. Az Önkormányzat elnöke köteles a Képviselő-testület elé terjeszteni e határozat módosítását a
 - a) 2022. január 1. és június 30. közötti időszakra vonatkozóan a Képviselő-testület 2022. szeptemberi ülésére,
 - b) 2022. július 1. és december 31. közötti időszakra vonatkozóan a Képviselő-testület 2023. januári ülésére.
11. Ez a határozat a közzétételét követő napon lép hatályba.
12. Ezt a határozatot 2022. január 1-jétől kell alkalmazni.

Kőbányai Horvát Önkormányzat
Működési és felhalmozási bevételei és kiadásai

1. melléklet .../2022. (... ..) határozathoz
Ft-ban

	A	B	C	D	E
1.	Megnevezés	2022. évi előirányzat működés kötelező	2022. évi előirányzat működés önként	2022. évi előirányzat felhalmozás kötelező	2022. évi előirányzat összesen
2.	Bevételek				
3.	B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 040 000			1 040 000
4.	B2 Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről				0
5.	B3 Közhatalmi bevételek				0
6.	B4 Működési bevételek				0
8.	B5 Felhalmozási bevételek				0
7.	B6 Működési célú átvett pénzeszközök				0
9.	B7 Felhalmozási célú átvett pénzeszközök				0
10.	Költségvetési bevételek összesen	1 040 000	0	0	1 040 000
11.	B813 Maradvány igénybevétele	300 000			300 000
12.	Finanszírozási bevételek összesen	300 000	0	0	300 000
13.	Bevételek összesen	1 340 000	0	0	1 340 000
14.	Kiadások				
15.	K1 Személyi juttatások	252 000	150 000		402 000
16.	K2 Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó		65 420		65 420
17.	K3 Dologi kiadások	705 080	40 500		745 580
18.	K4 Ellátottak pénzbeli juttatásai				0
19.	K5 Egyéb működési célú kiadások				0
21.	K6 Beruházások			127 000	127 000
22.	K7 Felújítások				0
20.	K8 Egyéb felhalmozási célú kiadások				0
23.	Költségvetési kiadások összesen	957 080	255 920	127 000	1 340 000
24.	Finanszírozási kiadások				0
25.	Kiadások összesen	957 080	255 920	127 000	1 340 000
26.	Költségvetési hiány-többlet	82 920	-255 920	-127 000	-300 000
27.	Finanszírozási hiány-többlet	300 000	0	0	300 000
28.	Összes hiány-többlet	382 920	-255 920	-127 000	0
29.	Hiány belső finanszírozása	300 000	0	0	300 000

Kőbányai Horvát Önkormányzat
Működési és felhalmozási bevételei és kiadásai

2. melléklet előterjesztéshez
FI-ban

1.	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	
	Megnevezés	2020. évi teljesítés	2021. évi várható teljesítés	2021. évi előirányzat működés kötelező	2021. évi előirányzat működés önként	2021. évi előirányzat felhalmozás kötelező	2021. évi előirányzat összesen	2022. évi előirányzat működés kötelező	2022. évi előirányzat működés önként	2022. évi előirányzat felhalmozás kötelező	2022. évi előirányzat összesen
2.	Bevételek										
3.	B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről	2 290 588	2 654 826	1 040 000			1 040 000	1 040 000			1 040 000
4.	B2 Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről						0				0
5.	B3 Közhatalmi bevételek						0				0
6.	B4 Működési bevételek	2	668				0				0
8.	B5 Felhalmozási bevételek						0				0
7.	B6 Működési célú átvett pénzeszközök						0				0
9.	B7 Felhalmozási célú átvett pénzeszközök						0				0
10.	Költségvetési bevételek összesen	2 290 590	2 655 494	1 040 000	0	0	1 040 000	1 040 000	0	0	1 040 000
11.	B813 Maradvány igénybevétele	997 954	1 093 213	1 000 000			900 000	300 000			300 000
12.	Finanszírozási bevételek összesen	997 954	1 093 213	1 000 000	0	0	900 000	300 000	0	0	300 000
13.	Bevételek összesen	3 288 544	3 748 707	2 040 000	0	0	1 940 000	1 340 000	0	0	1 340 000
14.	Kiadások										
15.	K1 Személyi juttatások	228 150	273 162	252 000	150 000		352 000	252 000	150 000		402 000
16.	K2 Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	19 252	17 890		79 451		55 378		65 420		65 420
17.	K3 Dologi kiadások	1 505 570	2 833 292	1 268 049	40 500		1 532 622	705 080	40 500		745 580
18.	K4 Ellátottak pénzbeli juttatásai						0				0
19.	K5 Egyéb működési célú kiadások		2 700				0				0
21.	K6 Beruházások	442 359	231 971	250 000			0			127 000	127 000
22.	K7 Felújítások						0				0
20.	K8 Egyéb felhalmozási célú kiadások						0				0
23.	Költségvetési kiadások összesen	2 195 331	3 359 015	1 770 049	269 951	0	1 940 000	957 080	255 920	127 000	1 340 000
24.	Finanszírozási kiadások						0				0
25.	Kiadások összesen	2 195 331	3 359 015	1 770 049	269 951	0	1 940 000	957 080	255 920	127 000	1 340 000
26.	Költségvetési hiány-többlet	95 259	-703 521	-730 049	-269 951	0	-900 000	82 920	-255 920	-127 000	-300 000
27.	Finanszírozási hiány-többlet	997 954	1 093 213	1 000 000	0	0	900 000	300 000	0	0	300 000
28.	Összes hiány-többlet	1 093 213	389 692	269 951	-269 951	0	0	382 920	-255 920	-127 000	0
29.	Hiány belső finanszírozása			1 000 000	0	0	900 000	300 000	0	0	300 000

Kőbányai Horvát Önkormányzat
Előirányzat felhasználási ütemterv

3. melléklet előterjesztéshez
Fi-ban

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N
1.	Megnevezés	2022. évi ei.	I. hó	II. hó	III. hó	IV. hó	V. hó	VI. hó	VII. hó	VIII. hó	IX. hó	X. hó	XI. hó	XII. hó
2.	Nyitó egyenleg		0	779 000	698 000	450 000	329 000	232 420	556 420	502 420	481 420	410 420	349 420	203 420
3.	Bevételek													
4.	B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 040 000	520 000					520 000						
5.	B2 Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről													
6.	B3 Közhatalmi bevételek													
7.	B4 Működési bevételek													
8.	B5 Felhalmozási bevételek													
9.	B6 Működési célú átvett pénzeszközök													
10.	B7 Felhalmozási célú átvett pénzeszközök													
11.	B813 Maradvány igénybevétele	300 000	300 000											
12.	Bevételek összesen	1 340 000	820 000	0	0	0	0	520 000	0	0	0	0	0	0
13.	Kiadások													
14.	K1 Személyi juttatások	402 000	21 000	21 000	21 000	21 000	21 000	96 000	21 000	21 000	21 000	21 000	96 000	21 000
15.	K2 Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	65 420							33 000					32 420
16.	K3 Dologi kiadások	745 580	20 000	60 000	100 000	100 000	75 580	100 000			50 000	40 000	50 000	150 000
17.	K4 Ellátottak pénzbeli juttatásai	0												
18.	K5 Egyéb működési célú kiadások	0												
19.	K6 Beruházások	127 000			127 000									
20.	K7 Felújítások	0												
21.	K8 Egyéb felhalmozási célú kiadások													
22.	Kiadások összesen	1 340 000	41 000	81 000	248 000	121 000	96 580	196 000	54 000	21 000	71 000	61 000	146 000	203 420
23.	Záró egyenleg		779 000	698 000	450 000	329 000	232 420	556 420	502 420	481 420	410 420	349 420	203 420	0

JELENLÉTI ÍV

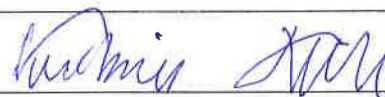
a Kőbányai Horvát Önkormányzat 2022. február 22-ei testületi ülésére

Képviselő-testület tagjai:

1./ Kovács Brankó Krisztián elnök



2./ Péntek Sanda elnökhelyettes

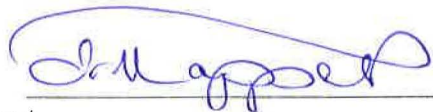


3./ Kricskovics Antal képviselő

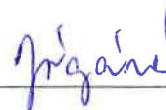
Meghívottak:

Dr. Kappel Patrícia jogász

(Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat
Jegyzője képviseletében)



Jógáné Szabados Henrietta nemzetiségi referens
(a Humánszolgáltatási Főosztály Köznevelési
és Civilkapcsolati Osztály képviseletében)



ELŐLAP

Előterjesztés a Képviselő-testület részére
a Kőbányai Horvát Önkormányzat
2022. évi költségvetéséről szóló önkormányzati határozat megalkotásáról
BIZALMAS a dokumentum egésze csak a melléklet(ek)

Az előterjesztést tárgyalja:*		Az ülés időpontja: (év, hó, nap)	Benyújtási határidő: (év, hó, nap)
KT	x	2022.02.22	2022.02.15.

Az előterjesztést készítő: Bori Katalin
Gazdasági és Pénzügyi Főosztály

Szervezeti egység	Átvétel időpontja, aláírás	Ügyintéző neve, aláírása, dátum	Szervezeti egység vezetőjének aláírása, dátum
Szakmai felelős		Bori Katalin <i>[Aláírás]</i> 2022 FEBR 15.	Novák Andrea <i>[Aláírás]</i> 2022 FEBR 15.
Gazdasági és Pénzügyi Főosztály			
Jogi Osztály			
Aljegyző			
Jegyző	<i>[Aláírás]</i>		
Előterjesztő			
Szervezési Osztály		Sorszám:	

* Egyéb szervezeti egység részvétele esetén kitöltendő, többszörözhető.

Mellékletek száma: ___ db

színes melléklet

pdf (e-mailben)

Az SZMSZ 32. § (5) bekezdése szerint engedélyezett előterjesztés:

Polgármesteri engedélyezés: _____ (dátum) _____ (aláírás)

Jegyzői egyetértés: _____ (dátum) _____ (aláírás)